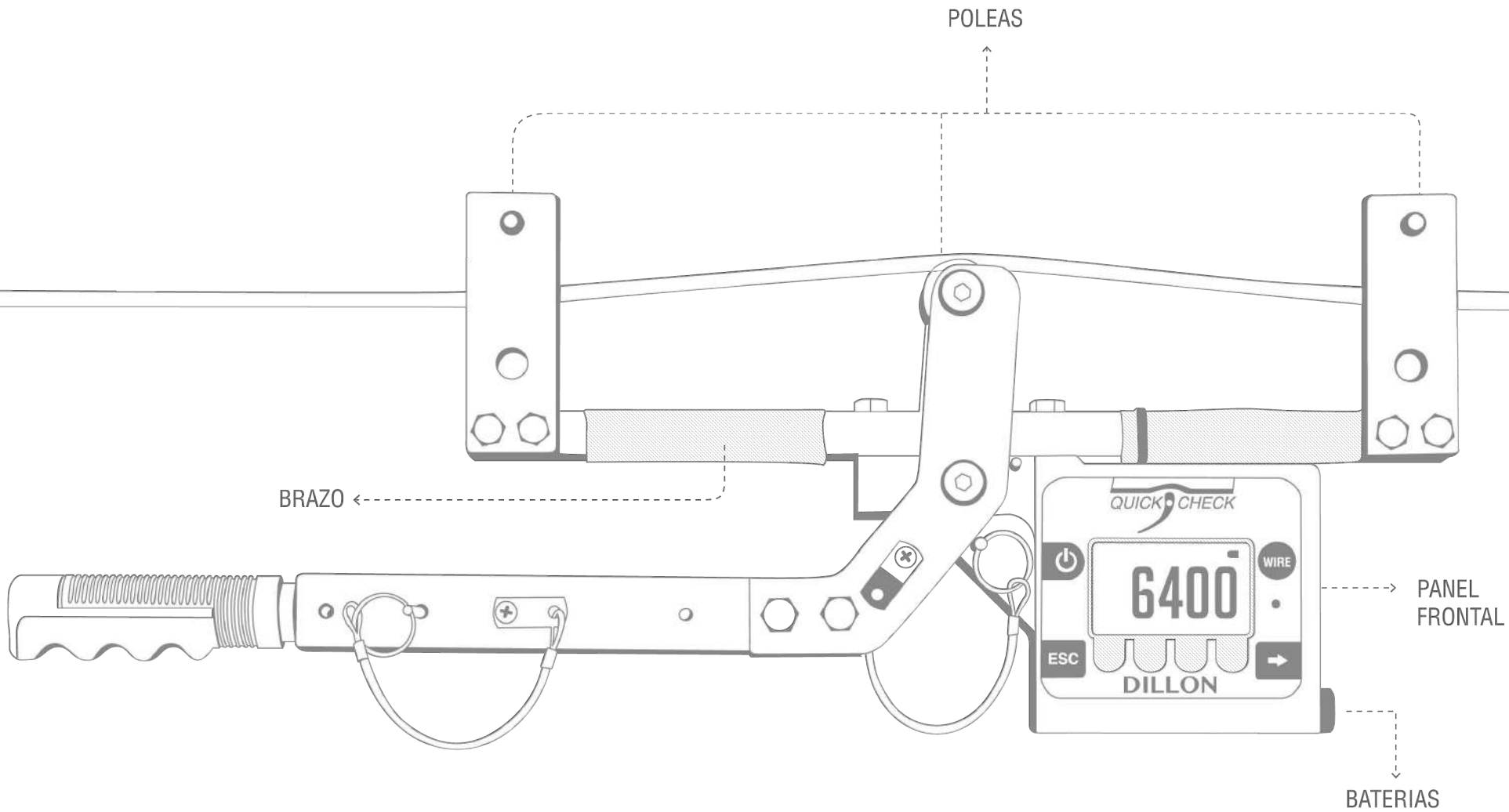


GUÍA RÁPIDA DE USO QUICK-CHECK



Este Manual le permitirá utilizar de forma correcta el tensiómetro Dillon® Quick-Check proporcionado por A&L Integral Trade S.A.

Revisar el estado del maletín y del equipo

al recibirlo y antes de la devolución



MALETÍN:

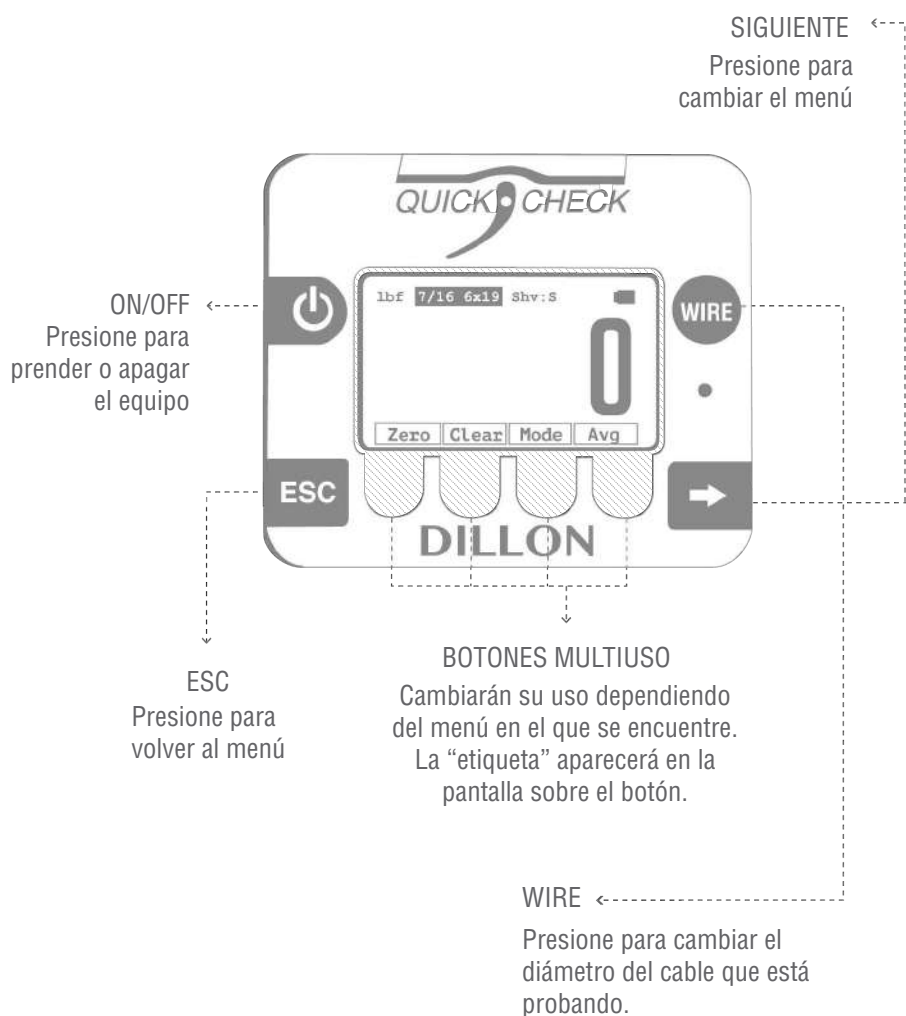
Verificar que las bisagras y seguros de cierre funcionen correctamente, verificar que el cuerpo no este dañado ni agrietado.



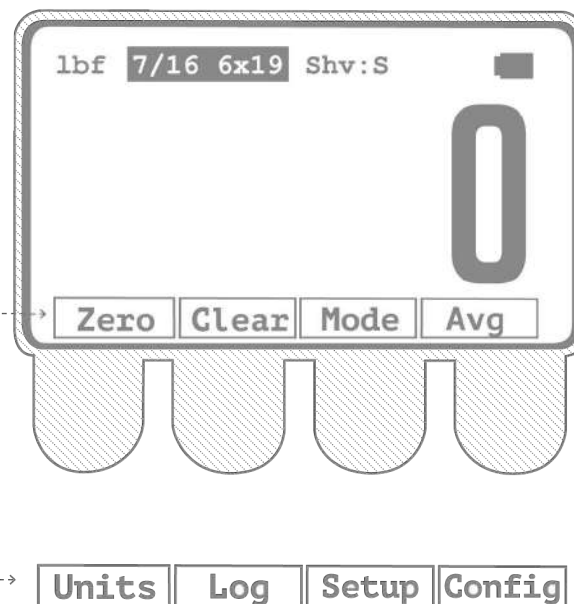
EQUIPO:

- Revisar que no hayan partes o pieza sueltas (pernos de unión, roldanas)
- Encender el equipo (ingresar correctamente las pilas) verificar que la pantalla funcione y que los botones respondan al tacto.
- Revisar que los seguros estén en su lugar para evitar golpes o mal uso, retirarlos solo cuando se vaya a utilizar el equipo en terreno.

Panel Frontal



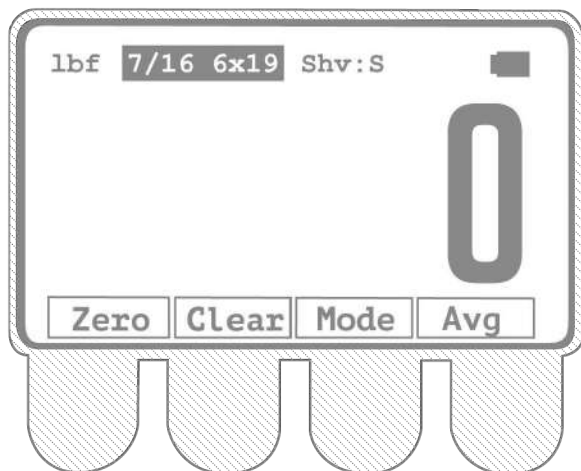
Botones Multiuso



Zero: Presionando éste botón la pantalla y el equipo serán "reseteados" a un valor 0 para la medición.

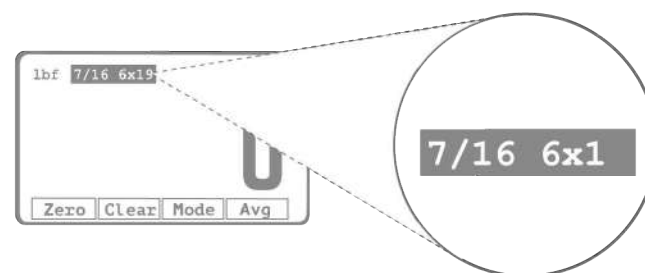
Se recomienda realizar esto antes de medir varios cables o luego de un periodo prolongado de desuso. No es necesario presionarlo antes de cada medición.

Clear: Presione éste botón cuando quiera eliminar la medición realizada, en caso de utilizar el modo "Peak" (Máxima) o "Average" (Promedio)



Operación

1. El pasador de liberación del brazo debe ser retirado antes de instalar el equipo en el cable, y una vez que el equipo se encuentre en su posición definitiva para la medición DEBE ser vuelto a introducir. De esta forma evita que el equipo se suelte y caiga.
2. Para seleccionar el diámetro requerido, presione el botón WIRE, busque el diámetro que necesita, y luego presione el botón multiuso que indique la etiqueta "ENTER".



Diámetro del cable

Mode: Presione el botón "Mode" para elegir alguno de los siguientes modos de medición:

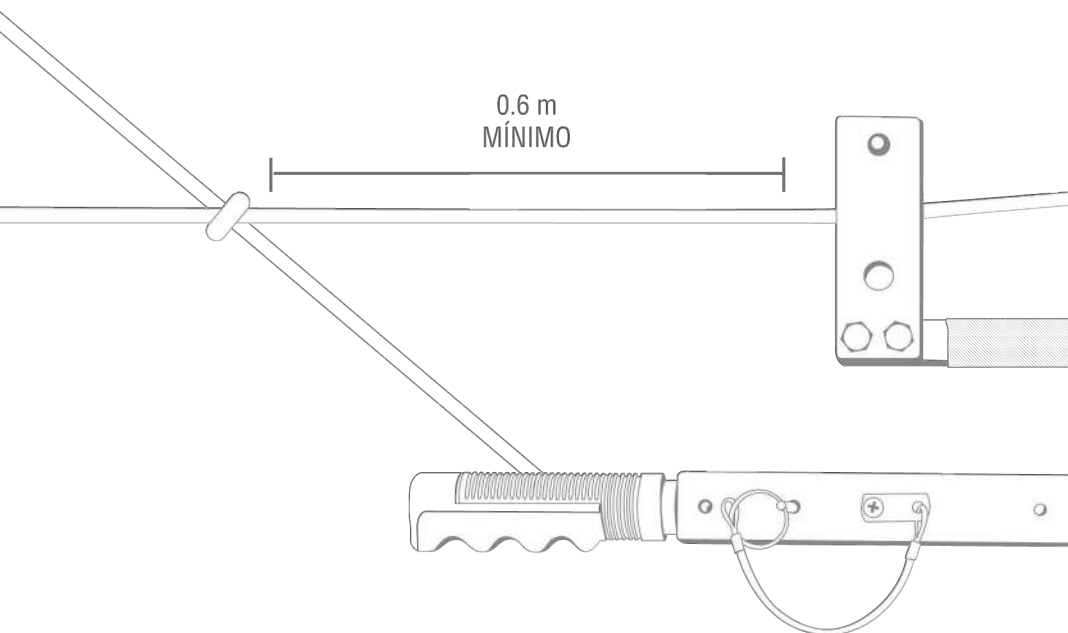
Live Tension Mode: Muestra el valor medido en el momento (configuración por defecto)

Store: Esta función le permite almacenar la información obtenida de las mediciones en la memoria interna del equipo, sin embargo junto con el equipo no se suministra el cable de datos necesario para descargar la información por lo que no se recomienda la utilización de este modo.

Units: Presione éste botón para seleccionar entre lbf (Libras-fuerza), kgf (Kilogramos-fuerza) y N (Newton).
La unidad recomendada para las mediciones es kgf.

Recomendaciones para una medición correcta

- 1.** Para realizar una medición correcta, se debe instalar el equipo a por lo menos 0.6m de las grampas (prensas, muelas, etc.) o del embarrilado.



- 2.**
-

Para realizar una correcta medición de la tensión de un cable, se recomienda realizar tres medidas en distintos puntos del cable (se recomienda una separación de 10cm por cada medida). Luego se debe obtener el promedio de estas tres medidas.

- 3.** No utilizar el equipo para tensiones superiores a las soportadas por éste, se recomienda la siguiente tabla de pretensado para cables de acero. (siempre será predominante la información entregada por el mandante, calculista, documento, etc.)

La información que se entregara a continuación es solamente referencial

DIÁMETRO	CARGA DE ROTURA*	PRETENSADO**
1/4"	3.020 kg	300 ± 30 kg
5/16"	5.080 kg	500 ± 50 kg
3/8"	6.985 kg	700 ± 70 kg
7/16"	9.430 kg	950 ± 95 kg
1/2"	12.206 kg	1200 ± 120 kg
5/8"	18.230 kg	1800 ± 180 kg
3/4"	26.440 kg	2600 ± 260 kg
1"	46.580 kg	4600 ± 460 kg

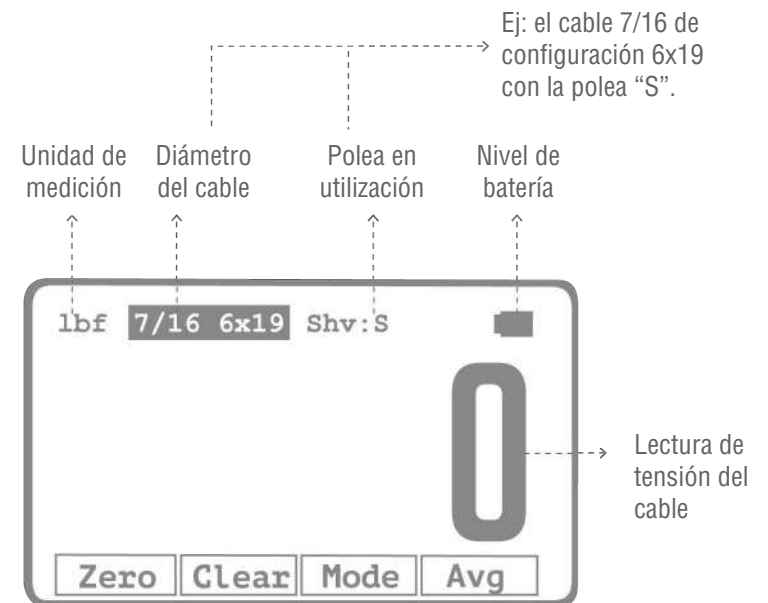
- 4. NO USAR EN LOS SIGUIENTES CASOS**

No existe la calibración necesitada en la memoria interna del equipo.

Las poleas o el equipo se encuentran en mal estado, con piezas rotas o sueltas.

Realizar medición

1. Encienda el equipo con el botón ON/OFF, una vez encendido, se verá una pantalla similar a ésta:



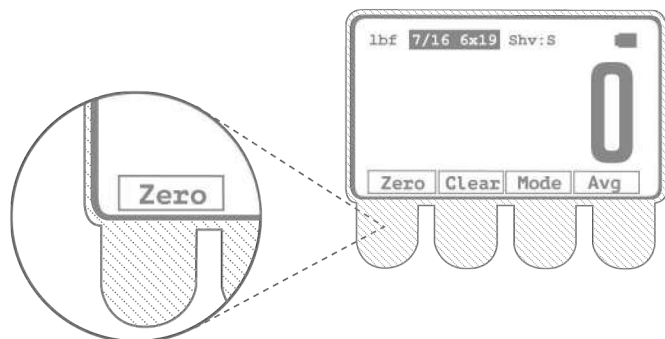
La unidad de medición puede ser cambiada en todo momento.

Se debe modificar el diámetro del cable por el que se va a medir.

Se debe verificar la polea en utilización, valido solo para cables de 1" o más.

Verificar siempre que el nivel de batería sea suficiente antes de salir a terreno.

- 2.** Presione el botón multiuso que indique “Zero” para auto calibrar el equipo en 0

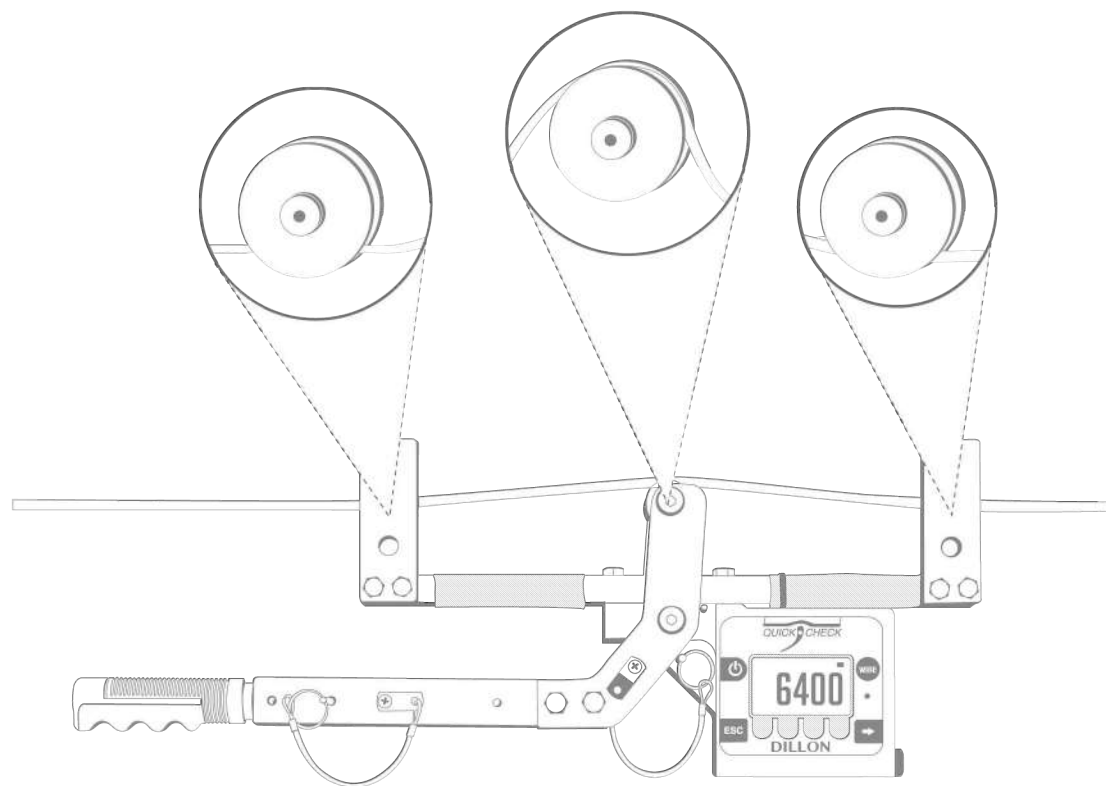


- 3.** Retire el pasador de liberación del brazo y acomódelo según sea necesario. Retire el pasador de liberación que permite el movimiento del brazo y acomode el equipo como se detalla en el punto 4.

- 4.** Instale el equipo de forma que las dos poleas superiores (poleas laterales) queden por encima del cable de acero y que la polea inferior (central) quede por debajo del cable

Asegúrese que el cable pase por el centro de las poleas.

Tal como lo muestra la figura a continuación:



- 5.** Una vez instalado, vuelva a insertar el pasador de liberación para evitar que el equipo se caiga.



- Sheaves with bearings eliminate friction and provide the best accuracy
- Accommodates a wide range of wire sizes and styles
- Telescoping handle engages meter quickly with minimal effort
- Highly visible yellow finish
- Easy-to-read backlit display with full-text prompts
- RS-232 Port
- Easy to use soft-key interface
- Uses popular AA batteries and has long life between changes

The Fastest Cable Tension Meter

The Dillon Quick-Check can be placed on a cable, measure its tension, and removed in under five seconds! There are no complex lookup tables, no conversion charts. The operator can quickly select from 20 different wire sizes and types stored in Quick-Check's memory. The Check-Tensioning mode graphically displays the current and target tensions for extremely quick setting of line tension. Even the infrequent battery changes are quick.

Broad Application

The Quick-Check can be employed in many industries to ensure proper tensioning. Typical applications include tower and stack guy wires, pretensioned cable barriers, bridges, elevators, winch rope, overhead electric transit wires, fall arrest systems, aircraft cables and utilities.

Specifications

Tension capacities:
2000 lb/10 kN/1000 kg
10,000 lb/45 kN/4500 kg

Wire sizes: $\frac{3}{16}$ inch through 1 inch
(4.75 mm through 25.4 mm)
View helpful ordering tips at dillon-force.com

Accuracy: $\pm 3\%$ instrument capacity
(calibrated to specific wire size and type.)

Loading error: Cable elongation of only 0.08 inch (2mm)

Display: Dot-graphic LCD display supports full text and 1 inch high digits.

Sheave range: Each set accommodates rated wire size and $\frac{1}{2}$ " smaller. Multiple sheave sets may be used.

Suggested wire calibrations: Calibrate each wire diameter needed with the most appropriate sheaves. If two wire types are used of the same diameter (e.g. $\frac{1}{2}$ " 1x7 and $\frac{1}{2}$ " 6x19), calibrate each type independently if accuracy is critical.

Environment protection:
Suitable for continued outdoor use.

Operating range:
-4° F to 158° F (-20° C to 70° C)

Tension units of measure:
pound-force, kilogram force, Newtons

Resolution: Configurable low/med/high

Product dimension: 9 x 24 x 3 inch (22 x 61 x 8 cm)

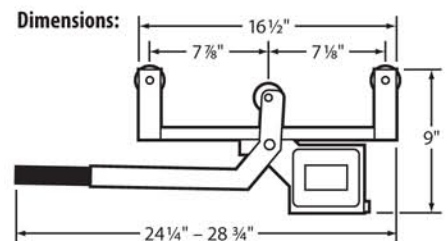
Product weight: Approx 11 lb (5 kg)

Shipping dimension:
28 x 16 x 8 inch (71 x 41 x 20 cm)

Shipping weight: 27 lb (12 kg)

Recalibration: At user discretion. Commonly 12-24 months; should be more frequent with heavy use. On-site recalibration may be possible through your Dillon distributor.

Approvals: CE



RS-232 port



Carry case included

Dillon also manufactures highly accurate electronic and mechanical dynamometers and crane scales.



AUTHORIZED DISTRIBUTORS

Ask the experts. Dillon distributors offer complete service capabilities from application assistance to sales and product support. Their experienced representatives are the most knowledgeable experts that you will find in the force measurement industry. We recommend that you consult these capable specialists for all of your measuring needs.

A&L Integral Trade S.A.

Díaz Vélez 4842 | Munro 1605 | Buenos Aires, Argentina.

Phone/Fax: +54 11 4708 9243

Email: ventas@ayl.com.ar

Whatsapp: +54 9 1149272556

www.ayl.com.ar



Dillon is part of Avery Weigh-Tronix. Avery Weigh-Tronix is a trademark of the Illinois Tool Works group of companies whose ultimate parent company is Illinois Tool Works Inc. ("Illinois Tool Works"). Copyright © 2019 Illinois Tool Works. All rights reserved. This publication is issued to provide outline information only and may not be regarded as a representation relating to the products or services concerned. This publication was correct at the time of going to print. However Avery Weigh-Tronix reserves the right to alter without notice the specification, design, price or conditions of supply of any product or service at any time.



DILLON

Force Measurement Equipment

A division of Avery Weigh-Tronix, LLC